

REGISTERED No. D-28**The Gazette****of India****EXTRAORDINARY****PUBLISHED BY AUTHORITY****NEW DELHI, TUESDAY, JULY 26, 1949**

GOVERNMENT OF INDIA

MINISTRY OF REHABILITATION**NOTIFICATION***New Delhi, the 12th July 1949*

No. II(55-E)/49-N.—In exercise of the powers conferred by section 4 of the Influx from Pakistan (Control) Act, 1949 (XXIII of 1949), the Central Government is pleased to direct that the following amendments shall be made in the Permit System Rules, 1949, namely:—

In the said Rules—

(1) For rule 4, the following rule shall be substituted namely:—

“4. An application for a permit shall be submitted to the High Commissioner/Deputy High Commissioner in the relevant form specified in Appendix I to these Rules, and except for application in form D, shall be accompanied by three copies of a Passport size photograph of the applicant and of each family member accompanying him. Application in form C shall be submitted in duplicate.”

(2) For rule 5, the following rule shall be substituted, namely:—

“5. (i) A person domiciled in Pakistan and applying for a permit in form A, B and F shall present with his application a certificate of identity in the form specified in Appendix II part I, duly completed, signed and sealed by the Collector of the District where he resides, and if he is a non-Gazetted employee of a Government in Pakistan and is proceeding to India otherwise than on duty, also a certificate from the Head of his office in the form in Appendix II part 2.

(ii) A person domiciled in Pakistan and applying for a permit in form G shall present with his application a certificate of identity in the form specified in Appendix II part 3 duly completed, signed and sealed by the Collector of the District where he resides, and if he is a non-gazetted employee of a Government in Pakistan and is passing through India for a destination outside, otherwise than on duty, also a certificate from the Head of his office in the form in Appendix II part 2.

(iii) A person domiciled in India who intends to proceed temporarily to Pakistan, shall obtain from the Collector of the District where he permanently resides, a certificate of identity given in Appendix 2

part 4, duly completed, signed and sealed by the Collector concerned. For this purpose an application shall be made in writing to the Collector concerned, with 2 copies of the applicant's photograph, sufficiently in advance to enable the Collector to make enquiries;

Provided that in the case of a person possessing a Passport issued by an authority in India after the 1st day of April, 1948, it shall not be necessary to have a certificate of identity. In such a case, the Passport shall be accepted in lieu of the certificate of identity. The number of the Passport shall be quoted in the permit and the permit-holder shall have to produce the permit as well as the Passport whenever required for the purpose of check.

(iv) A person domiciled in Pakistan, but temporarily residing in India by reason of employment or business, and intending to proceed temporarily to Pakistan on leave or otherwise, shall, before proceeding thereto, obtain from the Collector of the District in which he normally resides a certificate in form in Appendix II part 5, duly completed, signed and sealed. For this purpose an application shall be made in writing to the Collector concerned with two copies of the applicant's photograph, sufficiently in advance to enable the Collector to make enquiries".

(8) For rule 6, the following rule shall be substituted, namely:—

"6. (i) Permits (i), (ii), (iv), & (v) shall be issued in the relevant forms given in Appendix 3. The first copy shall be kept by the issuing authority, second copy shall be sent to the Superintendent of Police of the District or State to which the applicant may be going and the third copy shall be given to the applicant.

(ii) Permit (iii) shall be issued in the form approved by the Issuing Authority.

(iii) In case of permit (i), (ii), (iv) & (v) the duplicate copy sent to the Superintendent of the District or State to which the applicant may be going, shall bear on the reverse a copy of the photograph of the person covered by the Permit".

(4) For rule 7, the following rule shall be substituted, namely:—

"7. Every permit-holder, other than that of a permit for permanent resettlement shall produce whenever required for the purpose of check both the permit and the Identity certificate or certificates or Passport mentioned in the permit"

(5) To rule 8, the following words shall be added, namely:—

"or by an officer authorised in this behalf by him".

(6) Rules 16 and 24 shall be omitted.

(7) For rule 18, the following rule shall be substituted namely:—

"18. The permit for a temporary visit shall be handed over to the officer at the check post on completion of the return journey. The Permit for the permanent resettlement/return shall be handed over to the nearest Police Station in India within 7 days of arrival at the destination. Permit for transit journey shall be surrendered at the border check post at the time of leaving India".

(8) In rules 17 and 20 for the words "Permit Book" wherever they occur the word 'Permit' shall be substituted.

(9) For Appendices II & III, the following shall be substituted, namely:—

APPENDIX II

Part I.—Certificate of Identity to be produced under Rule 5(i) by Pakistan Domiciled persons when applying for a Permit

CERTIFICATE OF IDENTITY

VALID FOR ONE YEAR FROM _____ TO _____

Province _____

District _____

Serial No. _____

Name. _____

Father's name. _____

Husband's name _____

(For married ladies and widows)

Date of birth _____

Place of birth. _____

Domicile. _____

Occupation. _____

Permanent address. _____

Signature or thumb impression of the holder. _____

In case of Displaced persons only.

1. Original address in other Dominion.
 2. Date of migration.
-

Photo of the holder	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">Seal of the Deputy Commissioner</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;">Signature of the Deputy Commissioner</div>
---------------------	--

CERTIFICATE

Certified that Mr./Mrs./Miss _____ whose particulars and photograph appear in this certificate is a person domiciled in Pakistan and that

(i) he/she was a permanent resident of territories of the Dominion of PAKISTAN before the partition and has *bona fide* continued to reside there.

OR

(ii) he/she is a displaced person from India and has been settled in PAKISTAN since approximately _____ (date).

2. Certified that the holder is present in PAKISTAN on the date of issue of this certificate and that there is no objection to his return to PAKISTAN at any time.

Signature

Deputy Commissioner/Collector,
District.

Province.

District.

Dated.

APPENDIX II

Part 2.—Certificate of Service to be produced under Rule 5(1) & (11) by Government Servants in Pakistan when travelling on private affairs

Name.

Designation or post held.

Department.

Whether permanent or temporary.

Date of joining Government Service.

Whether subscribing to a Provident Fund.

Signature of Head of Office.

Date.

Place.

APPENDIX II

Part 3.—Certificate of Identity for Transit permit, to be produced by Pakistan Domiciled persons applying for permit in form G [Rule 5(11)]

CERTIFICATE OF IDENTITY

Province

District

Serial No.

Name.

Father's name.

Husband's name

(For married ladies and widows)

Date of birth

Place of birth.

THE GAZETTE OF INDIA, EXTRAORDINARY, JULY 26, 1949 1305

Domicile.

Occupation.

Permanent address.

Signature or thumb impression of the holder.

<p>Photo of the holder</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>Seal of the Deputy Commissioner</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Signature of the Deputy Commissioner</p> </div>
----------------------------	---

CERTIFICATE

Certified that the person whose particulars and photo appear in this certificate is a person domiciled in Pakistan and that

(i) he/she was a permanent resident of territories of the Dominion of Pakistan before the partition and has bona fide continued to reside there.

OR

(ii) he/she is a displaced person from India and has been settled in Pakistan since approximately (date).

2. Certified that the holder is present in Pakistan on the date of issue of this certificate and he is proceeding to in connection with his business/official duty with the following members of his family:—

Name	Age	Exact relationship to the holder of this certificate	Marks of identification, if any

3. Certified that there is no objection to the return of these persons to Pakistan at any time.

Deputy Commissioner/Collector,
District.

Province.

District.

Dated.

APPENDIX II.

Part 4.—Certificate of identity to be issued by Deputy Commissioner/Collector in India Under Rule 5(III).

(GOVERNMENT OF INDIA.)

CERTIFICATE OF IDENTITY.

VALID FOR ONE YEAR FROM TO

Province District
Serial No.
Name.
Father's name.
Husband's name
(For married ladies and widows)
Date of birth
Place of birth.
Domicile.
Occupation.
Permanent address.
Signature or thumb impression of the holder.

IN CASE OF DISPLACED PERSON ONLY.

1. Original address in other Dominion.
2. Date of migration.

Photo of the Holder	Seal of the Deputy Commissioner
	Signature of the Deputy Commissioner

CERTIFICATE.

Certified that Mr./Mrs./Miss. whose particulars and photograph appear in this certificate is a person domiciled in India and that:—

- (i) he/she was a permanent resident of territories of the Dominion of India before the partition and has bona fide continued to reside there.

OR

- (ii) he/she is a displaced person from Pakistan and has been settled in India since approximately (date).

THE GAZETTE OF INDIA, EXTRAORDINARY, JULY 26, 1949 1307

2. Certified that the holder is present in India on the date of issue of this certificate and that there is no objection to his return to India at any time.

Signature

Deputy Commissioner/Collector,

District.

Place.

Date.

Part 5.—Certificate to be issued by the Deputy Commissioner/Collector in India to persons Domiciled in Pakistan but temporarily residing in India by reason of Employment or Business under Rule 5(IV).

GOVERNMENT OF INDIA.

CERTIFICATE OF IDENTITY.

Province

District

Serial No.

Name.

Father's name.

Husband's name.

(For married ladies and widows.)

Date of birth.

Place of birth.

Domicile.

Occupation.

Permanent address.

Signature or thumb impression of the holder.

<p>Photo of the Holder</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px; text-align: center;"> <p>Seal of the Deputy Commissioner</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>Signature of the Deputy Commissioner</p> </div>
----------------------------	---

CERTIFICATE.

Certified that Mr./Mrs./Miss _____ whose details are given above and whose photograph duly certified by me is fixed above is a Pakistan-domiciled person who is in the service of _____ or is employed in _____ since _____ (approximate date).

Certified further that he/she is going temporarily to Pakistan and that there is no objection to his/her temporary return for a period not exceeding months from date of issue of permit, provided that he/she returns before (date).

Signature
Deputy Commissioner/Collector,
District.

Province.

District.

Dated.

APPENDIX III.

WHITE.

Part 1.—Form of permit for temporary visit to India.

Book No.

Serial No.

1. Name (in block capitals).
2. Father's name.
3. Husband's name (for married ladies and widows).
4. Occupation.
5. Age and exact date of birth.
6. Domicile.
7. Place to be visited and full address.
8. Two references in India and their full address.....(i)
(ii)
9. Permanent address in Pakistan.
10. Purpose of visit.
11. Signature of the permit-holder.
12. Identity certificate No. & place of issue.
(i) Permitted to enter India between
and
and to stay in India upto
13. Route by which entry to India is allowed.

Route

Karachi, the
Dated ———
Lahore, the

High Commissioner for India, Karachi.
Dy. High Commissioner for India, Lahore.

Official Seal

Also valid for:

Name.

Age.

Relationship.

Signature.

Identity Certificate

No. & Place of issue.

The diagram shows a large rectangular area, likely for a photograph. To the right of this area, there are two smaller rectangular boxes stacked vertically. The top box is labeled 'Seal' and the bottom box is labeled 'Signature'.

CONDITIONS.

1. The permit holder must proceed and return *via* check post direct to and from the place of visit in India stated in the permit and report his arrival to the nearest Police Station. When departing for Pakistan, the same Police Station must be informed.

2. If the permit holder wishes to visit other places in India, he should obtain permission of the Superintendent of Police of the place first visited and thereafter intimate his arrival and departure to each place visited, to the nearest police station.

3. At the time of re-entry into Pakistan, this permit should be surrendered to the Indian check post.

Photograph.

APPENDIX III

GREEN.

Part 2.—Form of permit for Permanent Return to India.

Book No.

Serial No.

1. Name (in block capitals).

2. Father's name.

3. Husband's name (for married ladies and widows).

4. Occupation.

5. Age and exact date of birth.
6. Domicile.
7. Permanent address in India.
8. Two references in India and their full address.....(i)
(ii)
- 9 No & district of issue of identity certificate
OR particulars of passport.
10. Signature of the permit-holder.
11. Route by which entry to India is allowed.

Route

The applicant whose details are given above is permitted to return to India.

Dated

Karachi, the

Lahore, the

High Commissioner for India, Karachi.

Dy. High Commissioner for India, Lahore.

Official Seal

CONDITIONS

1. The permit holder must proceed direct to his address given in the permit where the permit should be surrendered to the nearest Police Station within seven days of his arrival.

2. He must proceed via check post.

APPENDIX III

Part 3.—Form of permit for Transit Journey through India.

Book No.

Serial No.

1. Name (in block capitals).
2. Father's name.
3. Husband's name (for married ladies and widows).
4. Occupation.
5. Age and exact date of birth.
6. Domicile.
7. Permanent address in Pakistan.

8. Destination and Address.

9. Route by which entry to India is allowed.

Route

10. Passport/Identity certificate.

11. Signature of the permit-holder.

Permitted to enter India between

and

Must leave India on completion of Journey by

Dated

Karachi, the

Lahore, the

High Commissioner for India, Karachi,

Dy. High Commissioner for India, Lahore,

Official Seal

PHOTOGRAPH.

Seal	Photo
Signature	

CONDITIONS

1. The permit holder must proceed by the route mentioned in the permit.
2. He shall not break journey except at terminal station for purpose of transshipment or as permitted in the permit.

8. The permit must be surrendered:

- (i) in case of embarkation by sea to the police at post of embarkation.
- (ii) in case of journeys to East Bengal, to the Deputy Commissioner of Police, C.I.D., Calcutta before entraining.
- (iii) in case of leaving India by air, to check post at last India air port.

APPENDIX III

RED

Part 4.—Form of permit for permanent Resettlement in India

Book No.

Serial No.

- 1. Name (in block capitals).
- 2. Father's name.
- 3. Husband's name (for married ladies and widows).
- 4. Occupation.
- 5. Age and exact date of birth.
- 6. Domicile.
- 7. Full address in India where resettlement desired.
- 8. Two references in India and their full address.....(i)
(ii)
- 9. Route by which entry to India is allowed.

Route_____

10. Signature of the Permit-holder.

The applicant whose details are given above is allowed to resettle in India permanently. This has reference to the permission granted by the Government of India in their letter No. dated _____

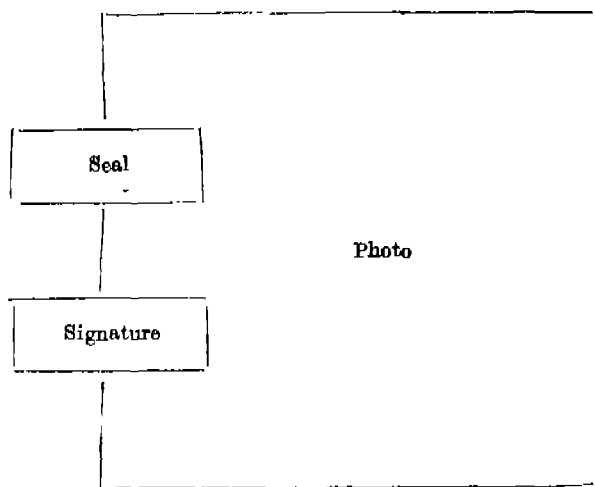
Karachi, the _____

Lahore, the _____

High Commissioner for India, Karachi.
Dy. High Commissioner for India, Lahore.

Official Seal

PHOTOGRAPH



CONDITIONS

1. The permit holder must proceed direct *via* the check post at to the place of resettlement and report his arrival to the nearest Police Station and obtain an endorsement to that effect.
2. This permit should then be surrendered to the District Rehabilitation or Refugee Officer or if there is no such Officer to the District Magistrate.

M. L. PURI,
for Joint Secretary.

